鐵路工會主張 組織強迫仲裁

滿地可。加拿大社電。加拿大主要之鐵路工會。已提議強迫仲裁。以免全國鐵路如於有問題不能解決時。迫至癱瘓。

該提議。已呈上中央政府。主張如於鐵路罷工發生時。必求解決糾紛。

勞工部長史達。曾於九月卅日。接受呈文。該呈文中且主張內閣應派出高等法院法官。組織特別局。

該呈文共厚十三頁。將修改工業關係及糾紛調查法案。爲加拿大鐵路公會所呈者。

該文又主張如鐵路勞工發生糾紛時。應即由一名勞工專家担任調解人員。如果其工作仍失敗。則應報告當局內閣。即再委派人員任特別局委員。聽採各方意見。以爲辦理之云。

大學生出版界 召開代表大會

滿地可。加拿大社電。加拿大大學出版社吉壁省及安日田省區大會。假座滿地可埠佐治威廉士大學開會。出席代表。共十一名。均爲滿地可。多朗都。頓士頓。與太瓦。咸問頓。嘉匠。吉壁等各埠代表。他們於開會時。亦討論及校報之業務工作。並擬以電訊以爲聯絡。以收電訊新聞報導之快捷云。

加國防部長將 往巴黎開會議

與太瓦。加拿大社電。國防部長樸架斯。將於十二月十日。往巴黎參加出席北大西洋公約國組織會議。開會日期。爲十二月十六日。開會前。他將在巴黎。與加拿大各官員會商。並往檢閱駐西德之加拿大軍隊。北大西洋公約國會議後。他將往英國奈佛伙。他自己本人出生之故里。舉行招待會云。

△中國洪門民治黨 駐加國總支部通告

第十二屆報字十八號

爲通告事本部定於本月十三日（星期六）。下午八時召開執監聯席會議。商討要案。希我全體職員。黨員。依時出席。共策進行是荷。此佈。

中國洪門民治黨駐加國總支部
主委王華進
秘書陳文彬

△恩平青年會啓事

逕啓者本會擬於是月十四日（星期日）下午一時舉行公選明年之新職員屆時仰我全體會員依時踴躍參加投票共選賢能是盼

恩平青年會啓

請投 本諸君一票

誠懇爲人
主持正義
華人良友
獨立派市參事
候選人

Burnett, Theodore Roosevelt,

他主張：
㊀拆屋改區不得損害業主權益
㊁維護僑教，各族青年學子一律平等待遇

Burnett, Theodore Roosevelt	×

INDEPENDENT

請僑胞!! 再選韋路慎爲市參事

韋路慎君，初選爲市參事時，係在雲埠金禧紀念期間，華區商人及僑胞，與他交情甚篤，故一致投他一票，於茲二十餘載，除世界第二次戰爭赴前線與敵周旋數年外，韋氏得市民擁戴，每屆選舉，均獲勝利，任市參事職，已有十六年，在此期間，更勇敢爲華僑服務，且常與其前日同窗之華友，討論當局與華區一切問題，使雙方得圓滿之好感，凡華僑事件委託者，樂而爲之，華僑領袖多謂韋氏當選爲市參事，即是華人得一良友在市議會，因其深明加籍華人問題，故請於本月十日（星期三）市選日，投他一票。

RE-ELECT ALDERMAN H. D. WILSON （×）

△司徒捷予懇辭全加中華總會館公職啓事

捷予猥以庸愚謬承僑衆過愛選充全加中華總會館常委蟬聯八任建白毫無撫躬有愧曾再三懇辭迄未邀准今年事日高精神體力日覺衰退茲遵醫囑應即告辭厥職退讓賢能除專函告退在卷外今特鄭重聲明縱再被選亦決不受命掬誠披瀝諸維公鑒

△東區業主會通告 請華僑留意市選

爲通告事。照得市府是年春間提出改區折屋建築多家庭式之大厦。鑒榮雲市計劃。本會同人產業家屬均在於斯。前途暗淡。憂慮異常。適因市選在於本月十日（星期三）由上午八時投票。至下午八時止截。爲選舉市長一名。市參事六名。公園委員四名。學校委員六名。同人等乘此機會。於昨日六日下午八時假座中華總會館開僑衆大會。出席者極形踴熱。座爲之滿。尚有許多僑胞在街道聆聽議論。計到場發表政見。有市長及市參事候選人十多名。多數表示關懷我人痛苦。予以保證。如能獲選在市會爲我仗義執言。我人等雖有直接間接之統系。但對於折屋致令僑胞遷移。對于我僑商務。對於學校社會社交。未必全無影響。故將該日決定案列後。俾我業主會員與及僑胞。於市選日投票。有所向道焉。

通過案　（一）擁護柯斯比利爲市長候選人　柯氏之名係在選票市長格式第一名
ALSBURY, ALBERT GORDON

又擁護爲市參事候選人　兩年期者　璧架氏（甲）璧架氏之名在於選票市參事格式第二名　BAKER, FRANK

（乙）寶化氏　寶化氏之名在票選市參事格式第三名
BALFOUR, CHARLES B.

（丙）本匿氏　本匿氏之名在票選市參事格式第四名
BURNETT, THEODORE

（丁）華麗斯　華麗斯之名在票選市參事格式第十二名
WALLACE, WILLIAM

（戊）韋路慎　韋路慎之名在票選市參事格式第十三尾名
WILSON, HALFORD D.

又選市參事　一年期　麥黨羅氏在市參事選票第二段　此段有候選人四名麥黨羅氏在第四名即尾名　MacDonald, William

公園委員
顧蒔湖　其名列在第二　GREENWELL, DONALD
役市打　其名列在第十　即尾名　WEBSTER, ARNOLD

中華民國四十七年十二月八日　東區華人業主會啓

GEORGE LOH, MD., C. M.
Doctor Of Medicine, Master Of Surgery
802 E. Hastings St., MU 3-6128
Vancouver B. C.

西醫 勞佐治
加拿大德玫士大學畢業醫學博士外科學碩士
歷任紐約大學研究院及香港皇家醫院醫生
在溫哥華埠開業
△日夜上門應診
△診所：八零二號喜士定街東
診所電話苗粗三一六一二八

△代柬

本總公所定於十二月十四日（星期日）午后一時舉行第四十五週年紀念典禮謹治潔茗屆時敬請

黃雲山公所通訊處
黃江夏總分堂　暨　伯叔兄弟　嬸姆　諸姑姊妹
伍氏公所

駕臨指示不勝翹企同日下午五時半假座新華僑酒樓寅具薄酌　候
光

雲埠黃雲山總公所同人謹訂
Wong Wun Sun Society 29 E. Pender St., Vancouver 4, B.C. Can.

○承接洗地毯

本號專門承接洗地毯。裝飾家具。及滅飛蛾蟲等工作。沽價不收分文。

Gregson's Cleaning Service
2411 Adanac St.
HA. 2421-L HA 4-2857

◎片市佐珠民治黨 四十吉年鳴謝經費

曾添晃十五元　黃淸十二元　黃國材九元五　鍾　鍊　周文述　每八元　馮深七元五　吳克香　周金洪　每六元　周來剛五元五　高啓元　林舉顏　黃祥　周開珠　關逵　周三門　周元盛　林彰　黃相　以上每五元　周仟楨四元七毛五　高燦　譚歡　每四元五　周有　周克　每四元　馮彬　李進　徐發起　方豹　黃炳寬　伍華　每三元　陳顯銘　周超常　周道明　周福光　廖勳煦　周明樞　周新田　周新田　周就　馬倫　麥乾　每二元　許忠　周活源　馬景韶　每一元五　駱占　駱震尼　駱職貴　周炳怡　周棠　駱震　駱周蘭　標彩路　陳龍錠　每一元

（如有漏登　希爲原諒）

TV　VT
ONDOY & BRO
TV & RADIO SERVICE
Antenna, Alteration,
Installation, & Repair
359½ Powell St.
Vancouver 4. B. C.
本兄弟專接修理傳眞機收音機裝天線等價錢相宜服務快捷不論大小工作一律歡迎　安仔兄弟啓
電話 MU 1-9616
對面海 YU 7-1554
夜 MU 4-9994

學費以二五折計算
亞打摩梨
開設 華人跳舞班

每星期祇收學費二元，請參加亞打摩梨快樂的生活！本校設有四十個俱樂部，其中包括青年俱樂部，四十歲以上俱樂部，夫婦俱樂部等等任由你選擇，請你隨時來詢問或報名，

ARTHUR MURRAY
166 W. HASTINGS MU.4-2477
DIRECTOR L. A. MILLER

美寶
女界美容院
喜士定街東門牌九號
電話 MU. 3-6415

全部新式電髮儀器摩登時裝冷氣捲燙

美容專家精工妙法電話預約保證滿意

榮榮臘味製造廠
一萬磅
招商代理 利權優給
期內定貨 利權同享
MU 4-0821
新電話苗曹四〇八二一
WING WING COMPANY LTD.
458 Hastings St. E. Vancouver 4, B.C.

人類聖誕 民族冬季
冬季大平賣一個月
由十一月廿號起至十二月廿號止
加拿大批發價目 ▲過國另計▼
頂靚白油腸每磅一元
鴨肝腸每磅一元
金銀潤每磅一元
五花臘肉每磅六毛五
牛肉干每磅三元
牛肉干每打一元
雲埠榮榮有限公司臘味製造廠謹啟
兩大節期總大平賣

第一家臘味製造廠
A 1 MEAT MARKET
喜市定街東七百六十一號
761 Hastings St. E.
Phone MU. 4-0733 Vancouver, B.C.
招商代理 利權優給 期內定貨 利權同享

隆冬時期 送禮佳儀
△冬季平賣一個月
由十二月一日起至十二月卅一日止
加拿大批發價目 ▲過國另計▼
頂靚白油腸每磅一元
鴨肝腸每磅一元
金銀潤每磅一元
五花臘肉每磅六毛五
牛肉干每磅三元
牛肉干每打一元
雲埠第一家臘味製造廠謹啓
價銀有限 何物如之

HENRY BIRKS & SONS LTD.
Granville & Georgia Sts.
Vancouver, B.C.
鑽石戒指
乍連遮錶仔
純銀器具
送禮物品　非常豐富
顯利卜首飾公司

黃堃俠地保官事務所（在達雲大戲院二樓）
△代理美國總統輪船公司加拿大太平洋航空公司橫貫加拿大航空公司美國聯合航空公司及世界各大航空公司客票　歡迎分期交欵　兼代理各種燕梳
△代辦旅行文件，入籍移民，養老金，家庭津貼，簽證遺囑，批約契據等
QUON H. WONG AGENCIES 150 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER 4.B.C.
事務所電話 MU 5-5831　住宅電話 CE 3202

○好生意餐館 連新樓實業出賣

在于沙省委半埠。良好餐館一間。樓上新建有現代式房。合家眷十多人居住。取價廉。因本人欲謀退休。追要出賣。如有意者。請來商量。

Club Cafe Box 933 Weyburn, Sask.

○亞省列城興旺餐館出賣

本餐館位於亞省列必治埠旺街右鄰旅店左鄰戲院傢俬具全新式設備冷熱氣開放一向生意興旺今因各件年高力倦願將生意全盤出賣如有梓里有意者請來面議或函商均可勿失良機 Ritz Cafe 主人謹啓

328-5th St. S. Lethbridge, Alta.